

Kıymetli Okurlar,

Türk Dünyası Kadın Araştırmaları Dergisi'nin beşinci sayısında, kadınların tarihsel ve güncel deneyimlerini çok boyutlu bir perspektifle ele alan özgün araştırmalara yer verilmektedir. Bu sayıda sunulan çalışmalar, kadınların toplumsal, kültürel ve siyasi alanlardaki mücadelelerini, başarılarını ve karşılaştıkları zorlukları mercek altına almaktadır.

Dergimizin bu sayısında yer alan makaleler, kadınların tarihsel rollerinden günümüzdeki aktif katılımlarına kadar geniş bir yelpazeyi kapsamaktadır. Dr.Menekşe Yıldız Uslu'nun Osmanlı dönemi kadın mahkûm ve tutukluların yaşam koşullarını ele aldığı çalışmasında, dönemin kadın mahkûm ve tutuklu sorununu kapsamlı bir şekilde ele alarak ortaya koymaktadır. Dr. Deniz Güney'in, Azerbaycan'ın ilk Cumhurbaşkanı Neriman Nerimanov üzerine yaptığı bu çalışma, kadın hakları mücadelesinde öncü bir figürün ideallerini ve katkılarını derinlemesine inceliyor. Nerimanov'un, kadınların eğitim yoluyla toplumsal hayata eşit şekilde katılımının toplumun gelişimi için temel olduğunu savunması, sosyalist ilkeler çerçevesinde ele alınarak okuyuculara toplumsal eşitlik ve bilinç kazandırmayı hedefliyor. Makale, Nerimanov'un devrimci kimliğini, kadınların eğitim hakkı, iş hayatına katılımı ve toplumsal eşitlik ilkelerini savunarak gerçekleştirdiği öncü rolü kapsamlı bir şekilde sunmaktadır. Dr. Öğr. Üyesi Masoumeh Khanzadeh'nin Türkiye inşaat sektöründe çalışan kadınların deneyimlerini analiz eden bu özgün çalışması, kadınların sektörde karşılaştığı cinsiyet temelli engelleri kapsamlı bir perspektifle ele alıyor. Karma yöntemle yapılan araştırma, kadınların kariyer yollarında karşılaştığı önyargıları, ayrımcılığı ve temsil eksikliklerini açığa çıkararak, kapsayıcılık ve eşitlik konularında somut politika önerileri sunmaktadır Dr. Mahmizar Mehdibeyova'nın Parvin Etisami'nin şiirlerinde kadın özgürlüğünü incelediği çalışması ise edebiyatın toplumsal cinsiyet eşitsizlikleriyle mücadelede nasıl bir araç olabileceğini göstermektedir. Havva Yıldız'ın Tiflî hikâyelerindeki kadın tiplerini analiz eden makalesi, toplumsal cinsiyet rollerinin söz konusu hikâyelerdeki yansımalarını inceleyerek, kadın karakterlerin kimi zaman geleneksel cinsiyet rollerine meydan okuyan, kimi zaman ise onları pekiştiren niteliklerini derinlemesine ortaya koymaktadır.

Dergimizin bu sayısında, 'Feminist Sosyal Politika' ile 'Türkiye'de Refah Devleti ile Kadın' arasındaki ilişkiyi ele alan kitap incelemelerine yer verilmektedir. Bu incelemeler, toplumsal hayatta kadınların daha aktif bir rol alması için gerekli politikaların ve sosyal değişimlerin önemini vurgulamaktadır.

Türk Dünyası Kadın Araştırmaları Dergisi olarak amacımız, kadınların yaşadığı sorunlara dikkat çekmek, farklı disiplinlerden araştırmacıları bir araya getirerek bilgi paylaşımını sağlamak ve kadın hakları mücadelesine katkıda bulunmaktır. Bu sayıda yer alan çalışmaların, kadın çalışmaları alanındaki bilimsel tartışmalara önemli katkılar sağlayacağını ve gelecek araştırmalar için ilham vereceğini umuyoruz.

Yayın sürecinde yer alan yazar, hakem, yayın kurulu üyeleri ve editör arkadaşlarımıza katkılarından dolayı teşekkür ederiz.

Sonraki sayılarımızda görüşmek üzere... Saygılarımızla!

Editörler:

Dr. Zhuldyz SAKHI
Doç. Dr. Ayşe ERKMEN

Dear Readers,

In the fifth issue of the *Turkic World Women's Studies Journal*, we present original research that examines the historical and contemporary experiences of women from a multidimensional perspective. The studies featured in this issue delve into the struggles, achievements, and challenges faced by women in social, cultural, and political spheres.

The articles in this issue encompass a broad spectrum, from women's historical roles to their active participation today. Dr. Menekşe Yıldız Uslu's study on the living conditions of female prisoners and detainees in the Ottoman period comprehensively addresses the issues faced by women during that era. Dr. Deniz Güney's work on Azerbaijan's first President, Neriman Nerimanov, deeply analyzes the ideals and contributions of a pioneering figure in the struggle for women's rights. Nerimanov's assertion that women's equal participation in social life through education is essential for societal development is examined within the framework of socialist principles, aiming to enlighten readers on social equality and consciousness. The article presents Nerimanov's revolutionary identity and his leading role in advocating for women's right to education, participation in the workforce, and principles of social equality.

Dr. Öğr. Üyesi Masoumeh Khanzadeh's unique study analyzing the experiences of women working in Turkey's construction sector addresses the gender-based barriers these women face from a comprehensive perspective. Utilizing a mixed-methods approach, the research reveals the biases, discrimination, and representation gaps encountered by women in their career paths, offering concrete policy recommendations on inclusivity and equality. Dr. Mahmizar Mehdibeyova's examination of women's freedom in the poetry of Parvin Etisami demonstrates how literature can serve as a tool in the fight against gender inequalities. Havva Yıldız's article analyzing female archetypes in *Tifli* stories investigates the reflections of gender roles in these narratives, exploring the qualities of female characters that sometimes challenge traditional gender roles while at other times reinforce them.

This issue also includes book reviews examining the relationship between 'Feminist Social Policy' and 'Women in the Welfare State in Turkey.' These reviews emphasize the importance of the necessary policies and social changes for women to take a more active role in social life.

As the *Turkic World Women's Studies Journal*, our aim is to draw attention to the issues faced by women, facilitate knowledge sharing by bringing together researchers from various disciplines, and contribute to the struggle for women's rights. We hope that the studies presented in this issue will significantly contribute to scientific discussions in the field of women's studies and inspire future research.

We would like to thank our authors, referees, editorial board members and editors for their contributions during the publication process.

See you in our next issues... Best regards!

Editors:
Dr. Zhuldyz SAKHI
Doç. Dr. Ayşe ERKMEN